

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 59 (1986)  
**Heft:** 5  
  
**Rubrik:** Panorama

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

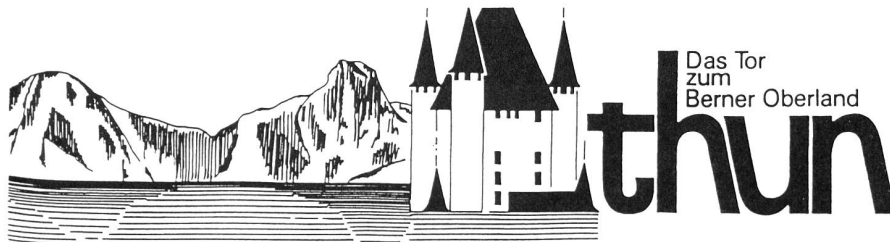
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Seit Oktober 1985:

**Monteverdi-Museum**, Oberwilerstrasse 20,  
4102 Binningen – eine Traumwelt für Autofans.

## Informationen über technische Neuheiten

- **AEG**: AEG-Technik – wichtig für Giotto-Mission; Dr. Lehmann neuer Forschungsleiter; Dr. Peter Stehle neues Vorstandsmitglied; Abschaltthyristoren richtig angesteuert; Kompaktbausteine steuern noch mehr Leistung.
- **ANT**: Satelliten-Bodenstation für die niederländische Postverwaltung.
- **Autophon**: Eröffnung des Bürokommunikations-Zentrums; AGUS – neues Gebäudeüberwachungssystem; Terminals mit Zentralrechnern; neue Technik für Grossanzeigen; Foto-Videotex – attraktiv und topaktuell.
- **Bild + News**: Service 21, der Anrufumleiter.
- **Cerberus**: Neues Brandmeldesystem CZ 10/MS9 i.
- **Digicomp AG**: TV-Kamera für extrem lichtschwache Mikroskopie; Kursdaten für Computerschule Zürich.
- **Du Pont**: Messleitungen, die mit «Teflon» FEP isoliert sind, arbeiten seit 18 Jahren störungsfrei; neue IDC-Steckverbinderreihe; neuer Steckverbinderkatalog.
- **Elesta**: Reflexions-Lichttaster OLS 484/485.
- **Jon Lay, Luzern**: Leuchtende, natürliche Farben vom Band; Video im Weltraum.
- **Leitgeb AG**: Distribution der Bourns-Produkte wie Cermet-Trimmer-Potentiometer in Ein- und Mehrgangausführungen, Schalttafelpotentiometer usw.
- **McMullen**: New precision echo wideband instrumentation recorder; new altus lithium battery for army field radios.
- **3M**: IC-Versandboxen schützen vor Elektrostatik; abgeschirmtes Rundkabel für Flachkabelverbinder; neue Stiftstecker mit Verriegelung und Polarisierungsschutz.
- **Philips**: Synthesizer-Funktionsgenerator; SITA-Fernmeldenetz.
- **PTT**: Tunnelfunk im Kerenzerberg.
- **Siemens-Albis**: Ein Messgerät für alle drei LWL-Wellenlängen; Siemens-Rechner für die UIT.
- **STR**: Service 21, der Anrufumleiter; ITT lanciert Office 2000 – neue Information-Management-Strategie; System 12 – digitale Vermittlungstechnik.
- **Sulzer**: Design- und Vertriebszentrum für ASIC; IC vom Design-Zentrum in Nidau.
- **Wandel & Goltermann**: Rahmenanalysator PRA-1: «vielseitige Analyse für 2048-kbit/s-Multiplex-Systeme»; Analogschaltfelder DNE-2106 und DNE-2306; Optometer T 52/2 (1300 nm).

Die ausführlichen Mitteilungen, zum Teil mit Fotos, können bei der Redaktion PIONIER, Postfach, 4434 Hölstein, bezogen werden.

*Manche Leute lernen eine Fremdsprache mit dem Erfolg, dass sie sich in einer weiteren Sprache nicht ausdrücken können.*  
Nebelspalter

Herzliche Einladung

Cordiale Bienvenue

Benvenuti

59. ord. Delegiertenversammlung 4./5.4.1987 in Thun

59<sup>e</sup> Assemblée ord. des délégués le 4/5.4.1987 à Thoune

59<sup>a</sup> Assemblea ord. dei delegati il 4/5.4.1987 a Thun

50 Jahre

50 ans

50 anni

EVU Sektion Thun

AFTT Section Thoune

ASTT Sezione Thun

## PANORAMA

*Empfehlenswert:*

# Sicherheitspolitik und Umweltpolitik

*Bemerkungen zum Verhältnis von zwei Politikbereichen von Arthur Mohr*

Nr. 3/1984 aus der Reihe «Studien zur Sicherheitspolitik»

Jedem umweltbewussten Schweizerbürger – und ich hoffe, jeder Leser des PIONIER hat das heute dringend notwendige Umweltbewusstsein –, der Militärdienst leistet oder geleistet hat, ist vermutlich schon aufgefallen, dass zwischen Tätigkeiten der Armee (d.h. einem Teil der Sicherheitspolitik) und dem Umweltschutz Konflikte entstehen können. Allerdings können die Ziele der beiden Politikbereiche auch in die gleiche Richtung gehen (sogenannte Zielharmonie).

Die Studie analysiert die vielfältigen Beziehungen zwischen Sicherheitspolitik und Umweltpolitik und gibt die nötigen Grundlagen für Diskussionen und Gespräche. Des öfteren wird ja die

Armee als Umweltzerstörer von den Gegnern angeprangert. Einen Überblick über die Studie (A4, 70 Seiten) kann das Inhaltsverzeichnis geben:

- Bedrohungsbilder (Bedrohung der Sicherheit, ökologische B)
- Grundsätze, Ziele, Instrumente (der beiden Politikbereiche)
- Zielkonflikte (Konkurrenz um knappe Mittel)
- Zielharmonien
- Schlussfolgerungen und Konsequenzen

Einzel Exemplare sind aufgrund schriftlicher Bestellung (gratis), erhältlich bei: Zentralstelle für Gesamtverteidigung, 3003 Bern. R. Gamma

## Veranstaltungskalender

5.–7. Mai 1986:

**Software-Test-Methodik-Seminar** bei Digicomp AG, CSZ, Zürcherstrasse 6, 8952 Schlieren, Telefon 01 730 76 55.

13.–15. Mai 1986:

**ShowTech '86 Berlin**, Internationale Messe und Kongress für Veranstaltungstechnik, Ausstattung und Management, Messedamm 22, D-1000 Berlin 19.

5. Juni 1986:

**asut-Seminar** in Bern unter dem Motto «ISDN»-Benützeraspekte der Schweizerischen Vereinigung von Fernmeldebenützern (ISDN: Integrated Services Digital Network).

10.–13. Juni 1986:

**Technobank 86** in Genf.

9.–13. September 1986:

**Fabritex 86**, 2. Internationale Fachmesse für Fabrikationseinrichtungen in der Elektronik – in den Hallen der Schweizer Mustermesse in Basel.